

KOMISJA

TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

**ROZDZIAŁ 10 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM**

| Tytuł<br>Rozdział<br>Artykuł<br>Pozycja | Treść                                                                                                        | PF | Środki 2005  |                   | Środki 2004  |                   | Wynik 2003            |                       |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------|-------------------|--------------|-------------------|-----------------------|-----------------------|
|                                         |                                                                                                              |    | Zobowiązanie | Płatność          | Zobowiązanie | Płatność          | Zobowiązanie          | Płatność              |
| 10 49                                   | WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM |    |              |                   |              |                   |                       |                       |
| 10 49 05                                | <b>Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności „Bezpośrednie badania naukowe”</b>                |    |              |                   |              |                   |                       |                       |
| 10 49 05 01                             | Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym                                                              | 3  | —            | p.m.              | —            | p.m.              | 139 166 489,31        | 139 166 489,31        |
| 10 49 05 02                             | Zewnętrzny personel naukowo-badawczy                                                                         | 3  | —            | p.m.              | —            | p.m.              | 16 485 729,07         | 15 725 391,61         |
| 10 49 05 03                             | Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych                                                     | 3  | —            | 12 367 100        | —            | 17 054 000        | 65 040 326,53         | 34 293 144,03         |
|                                         | <i>Artykuł 10 49 05 — Razem</i>                                                                              |    | —            | 12 367 100        | —            | 17 054 000        | 220 692 544,91        | 189 185 024,95        |
|                                         | <b>Rozdział 10 49 — Razem</b>                                                                                |    | —            | <b>12 367 100</b> | —            | <b>17 054 000</b> | <b>220 692 544,91</b> | <b>189 185 024,95</b> |

KOMISJA  
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

## ROZDZIAŁ 10 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM (ciąg dalszy)

## 10 49 05 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności „Bezpośrednie badania naukowe”

## 10 49 05 01 Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

| Środki 2005  |          | Środki 2004  |          | Wynik 2003     |                |
|--------------|----------|--------------|----------|----------------|----------------|
| Zobowiązanie | Płatność | Zobowiązanie | Płatność | Zobowiązanie   | Płatność       |
| —            | p.m.     | —            | p.m.     | 139 166 489,31 | 139 166 489,31 |

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

| Zobowiązanie                                                                  |   | Płatność |      |      |      |              |
|-------------------------------------------------------------------------------|---|----------|------|------|------|--------------|
|                                                                               |   | 2004     | 2005 | 2006 | 2007 | Kolejne lata |
| Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004                                   |   | p.m.     | p.m. | p.m. | p.m. | p.m.         |
| Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003 |   |          |      |      |      |              |
| Środki 2004                                                                   | — | p.m.     | p.m. | p.m. | p.m. | p.m.         |
| Środki 2005                                                                   | — |          | p.m. | p.m. | p.m. | p.m.         |
| Ogółem                                                                        | — | p.m.     | p.m. | p.m. | p.m. | p.m.         |

## Uwagi

Środki te mają pokrywać rozliczenie zobowiązań do dnia 31 grudnia 2003 r.

Podział środków związanych z wydatkami na pracowników przedstawia się następująco:

| Program                             | Płatności |
|-------------------------------------|-----------|
| Program ramowy (nuklearny)          | p.m.      |
| Program ramowy (nienuklearny)       | p.m.      |
| Program niebędący programem ramowym | p.m.      |
| Razem                               | p.m.      |

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) Rozporządzenia Finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wkłady krajów EFTA odnoszą się wyłącznie do ich udziału w działalności nie związanej z energią atomową w ramach programu ramowego.

KOMISJA

TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

**ROZDZIAŁ 10 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM** *(ciąg dalszy)***10 49 05** *(ciąg dalszy)*10 49 05 01 *(ciąg dalszy)**Podstawa prawna*

Decyzja Rady 2002/668/Euratom z dnia 3 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) dla badań jądrowych i działań szkoleniowych, przyczyniającego się także do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej (2002—2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, str. 34), ostatnio zmieniona decyzją 2004/444/Euratom (Dz.U. L 127 z 29.4.2004, str. 112).

Decyzja nr 1513/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, przyczyniającego się do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej i innowacji (2002—2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, str. 1), ostatnio zmieniona decyzją nr 786/2004/WE (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, str. 7).

Decyzja Rady 2002/836/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca program szczegółowy badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, który ma zostać przeprowadzony przez Wspólne Centrum Badawcze za pomocą działań bezpośrednich (2002—2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, str. 60).

Decyzja Rady 2002/838/Euratom z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca program szczegółowy badań i szkoleń, który ma zostać przeprowadzony przez Wspólne Centrum Badawcze za pomocą działań bezpośrednich Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (2002—2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, str. 86).

## 10 49 05 02 Zewnętrzny personel naukowo-badawczy

*Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

| Środki 2005  |          | Środki 2004  |          | Wynik 2003    |               |
|--------------|----------|--------------|----------|---------------|---------------|
| Zobowiązanie | Płatność | Zobowiązanie | Płatność | Zobowiązanie  | Płatność      |
| —            | p.m.     | —            | p.m.     | 16 485 729,07 | 15 725 391,61 |

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

| Zobowiązanie                                                                  |   | Płatność |      |      |      |              |
|-------------------------------------------------------------------------------|---|----------|------|------|------|--------------|
|                                                                               |   | 2004     | 2005 | 2006 | 2007 | Kolejne lata |
| Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004                                   |   | p.m.     | p.m. | p.m. | p.m. | p.m.         |
| Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003 |   |          |      |      |      |              |
| Środki 2004                                                                   | — | p.m.     | p.m. | p.m. | p.m. | p.m.         |
| Środki 2005                                                                   | — |          | p.m. | p.m. | p.m. | p.m.         |
| Ogółem                                                                        | — | p.m.     | p.m. | p.m. | p.m. | p.m.         |

*Uwagi*

Środki te mają pokrywać rozliczenie zobowiązań do dnia 31 grudnia 2003 r.

KOMISJA

TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

**ROZDZIAŁ 10 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM** *(ciąg dalszy)***10 49 05** *(ciąg dalszy)*10 49 05 02 *(ciąg dalszy)*

Podział środków na wydatki związane z zewnętrzną kadrą badawczą przedstawia się następująco:

| Program                             | Płatności |
|-------------------------------------|-----------|
| Program ramowy (nuklearny)          | p.m.      |
| Program ramowy (nienuklearny)       | p.m.      |
| Program niebędący programem ramowym | p.m.      |
| Razem                               | p.m.      |

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) Rozporządzenia Finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wkłady krajów EFTA odnoszą się wyłącznie do ich udziału w działalności niezwiązanej z energią atomową w ramach programu ramowego.

*Podstawa prawna*

Council Decision 2002/668/Euratom of 3 June 2002 concerning the sixth framework programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities, also contributing to the creation of the European Research Area (2002 to 2006) (OJ L 232, 29.8.2002, p. 34), as last amended by Decision 2004/444/Euratom (OJ L 127, 29.4.2004, p. 112).

Decision No 1513/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 27 June 2002 concerning the sixth framework programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities, contributing to the creation of the European Research Area and to innovation (2002 to 2006) (OJ L 232, 29.8.2002, p. 1), as last amended by Decision No 786/2004/EC (OJ L 138, 30.4.2004, p. 7).

Decyzja Rady 2002/836/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca program szczegółowy badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, który ma zostać przeprowadzony przez Wspólne Centrum Badawcze za pomocą działań bezpośrednich (2002—2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, str. 60).

Decyzja Rady 2002/838/Euratom z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca program szczegółowy badań i szkoleń, który ma zostać przeprowadzony przez Wspólne Centrum Badawcze za pomocą działań bezpośrednich Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (2002—2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, str. 86).

KOMISJA

TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

**ROZDZIAŁ 10 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM** (ciąg dalszy)**10 49 05** (ciąg dalszy)

10 49 05 03      Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

| Środki 2005  |            | Środki 2004  |            | Wynik 2003    |               |
|--------------|------------|--------------|------------|---------------|---------------|
| Zobowiązanie | Płatność   | Zobowiązanie | Płatność   | Zobowiązanie  | Płatność      |
| —            | 12 367 100 | —            | 17 054 000 | 65 040 326,53 | 34 293 144,03 |

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

| Zobowiązanie                                                                  |            | Płatność   |            |           |      |              |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|-----------|------|--------------|
|                                                                               |            | 2004       | 2005       | 2006      | 2007 | Kolejne lata |
| Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004                                   | 30 747 183 | 17 054 000 | 12 367 100 | 1 326 083 | p.m. | p.m.         |
| Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003 |            |            |            |           |      |              |
| Środki 2004                                                                   | —          | p.m.       | p.m.       | p.m.      | p.m. | p.m.         |
| Środki 2005                                                                   | —          |            | p.m.       | p.m.      | p.m. | p.m.         |
| Ogółem                                                                        | 30 747 183 | 17 054 000 | 12 367 100 | 1 326 083 | p.m. | p.m.         |

Uwagi

Środki te mają pokrywać rozliczenie zobowiązań do dnia 31 grudnia 2003 r.

Podział środków przeznaczonych na inne wydatki związane z zarządzaniem (badania) przedstawia się następująco:

| Program                             | Płatności  |
|-------------------------------------|------------|
| Program ramowy (nuklearny)          | 3 915 000  |
| Program ramowy (nienuklearny)       | 6 839 000  |
| Program niebędący programem ramowym | p.m.       |
| Razem                               | 10 754 000 |

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) Rozporządzenia Finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wkłady krajów EFTA odnoszą się wyłącznie do ich udziału w działalności niezwiązanej z energią atomową w ramach programu ramowego.

KOMISJA

TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

**ROZDZIAŁ 10 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM** *(ciąg dalszy)***10 49 05** *(ciąg dalszy)*10 49 05 03 *(ciąg dalszy)**Podstawa prawna*

Decyzja Rady 2002/668/Euratom z dnia 3 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) dla badań jądrowych i działań szkoleniowych, przyczyniającego się także do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej (2002—2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, str. 34), ostatnio zmieniona decyzją 2004/444/Euratom (Dz.U. L 127 z 29.4.2004, str. 112).

Decyzja nr 1513/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, przyczyniającego się do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej i innowacji (2002—2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, str. 1), ostatnio zmieniona decyzją nr 786/2004/WE (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, str. 7).

Decyzja Rady 2002/836/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca program szczegółowy badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, który ma zostać przeprowadzony przez Wspólne Centrum Badawcze za pomocą działań bezpośrednich (2002—2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, str. 60).

Decyzja Rady 2002/838/Euratom z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca program szczegółowy badań i szkoleń, który ma zostać przeprowadzony przez Wspólne Centrum Badawcze za pomocą działań bezpośrednich Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (2002—2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, str. 86).

KOMISJA

TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

**DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ**

- WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA WSPÓLNEGO OŚRODKA BADAWCZEGO
- STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA WSPÓLNEGO OŚRODKA BADAWCZEGO